

Étudier

la traduction et l'interprétation

à l'Université de Genève
2020 - 2021



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

IMPRESSUM

GRAPHISME

Service de communication (UNIGE)

IMPRESSION

Imprimerie Prestige Graphique, Genève

TIRAGE

2'400 exemplaires

Juin 2019

Les bonnes raisons d'étudier la traduction et l'interprétation à l'UNIGE

Deux labels d'excellence européens, **EMT** pour la traduction et **EMCI** pour l'interprétation de conférence

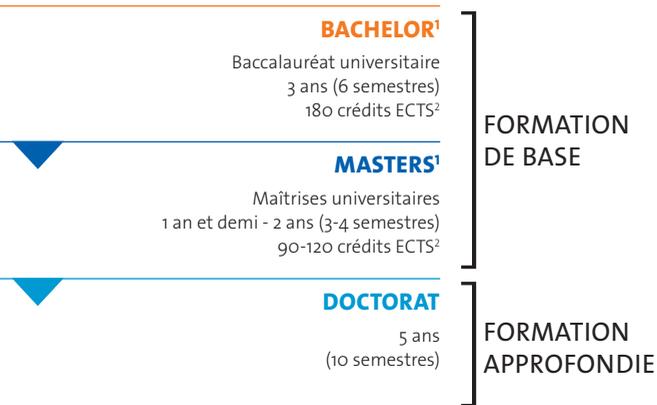
Une excellence mondialement reconnue dans les domaines de la **traduction**, de l'**interprétation de conférence**, des **nouvelles technologies pour la traduction** et de la **communication multilingue**

La Faculté de traduction et d'interprétation (FTI) est, dans ses champs d'activité, **l'un des plus anciens centres de formation et de recherche du monde**

Une bibliothèque qui compte parmi les mieux équipées et **les plus spécialisées d'Europe**

Un environnement unique, dû à la présence à Genève **de nombreuses organisations internationales**

FORMATION



Bachelor p. 6
EN COMMUNICATION MULTILINGUE

Master | 90 ou 120 crédits
EN TRADUCTION

Master | 90 crédits
EN INTERPRÉTATION DE CONFÉRENCE

Master | 90 crédits
EN TRAITEMENT INFORMATIQUE MULTILINGUE

¹ Les candidat-e-s doivent préalablement avoir réussi l'examen d'admission prévu par les règlements de la Faculté ou avoir rempli les conditions d'admission sur dossier.

² ECTS (système européen de transfert et d'accumulation des crédits). Une année équivaut à 60 crédits ECTS. Les crédits mesurent tout travail fourni par l'étudiant-e (présence en cours magistraux, exercices, séminaires, travaux pratiques, recherches bibliographiques, travaux personnels, etc.), pour satisfaire aux exigences de validation de l'enseignement. 1 crédit correspond à 25-30 heures de travail de l'étudiant-e. Ce système permet la mobilité d'une université à l'autre et la reconnaissance des enseignements et titres.



BACCALURÉAT UNIVERSITAIRE / BACHELOR EN COMMUNICATION MULTILINGUE

DURÉE DES ÉTUDES

3 ans (6 semestres)

LANGUES D'ENSEIGNEMENT

Langues de la combinaison linguistique choisie

La langue active (A) est considérée comme la langue d'arrivée et les langues passives (B1 et B2) sont utilisées comme langues de départ en traduction

Français pour les cours communs

CONDITIONS D'IMMATRICULATION

unige.ch/conditions/BA

CONDITIONS D'ADMISSION

Examen d'admission portant sur les trois langues de la combinaison linguistique choisie

Niveau des langues passives exigé: B2 du Cadre européen commun de référence

Dispense de l'examen d'admission en langue passive pour les titulaires d'un des diplômes ou certificats de langue étrangère mentionnés sur le site de la Faculté unige.ch/fti/fr/enseignements/ba-multilingue/inscription

Combinaison linguistique

Les candidat-e-s doivent avoir une combinaison linguistique correspondant aux enseignements assurés à la Faculté de traduction et d'interprétation, soit une langue active A et deux langues passives B1 et B2.

Langue A: langue maternelle ou de culture considérée comme langue active, utilisée comme langue d'arrivée en traduction.

Langues B1 et B2: langues secondes, considérées comme langues passives, utilisées comme langues de départ en traduction.

LANGUE ACTIVE A	LANGUES PASSIVES POSSIBLES B1 ET B2
allemand	anglais; français; italien; espagnol
arabe	anglais; français
espagnol	anglais; français
français	allemand; anglais; espagnol; italien; russe
italien	allemand; anglais; français

Le Bachelor en communication multilingue a pour objectif de préparer aux études de traduction et d'interprétation ou à d'autres formations supérieures dans le domaine de la communication multilingue. Il permet d'aborder la traduction de textes de types et de domaines variés et de se familiariser à l'utilisation d'outils informatiques adaptés à la traduction. Il comprend également des enseignements relatifs à la communication interculturelle, à la communication spécialisée et à l'étude des langues. Cette filière permet en outre de développer une excellente capacité d'expression orale et une très bonne aptitude rédactionnelle. Il est demandé aux étudiant-e-s d'avoir une combinaison linguistique à trois langues: une langue active, qui correspond à la langue maternelle ou de culture, et deux langues passives.

BACHELOR EN COMMUNICATION MULTILINGUE

6 semestres (max. 8 semestres)

180 crédits ECTS

Enseignements obligatoires	120 crédits
Traduction <i>Méthodologie de la traduction</i> <i>Pratique de la traduction</i>	36 crédits
Langue A et linguistique <i>Analyse de la langue</i> <i>Linguistique</i> <i>Rédaction</i> <i>Analyse des textes</i>	18 crédits
Langues et civilisations B1 et B2 <i>Etude de la langue</i> <i>Civilisation</i>	18 crédits
Informatique et méthodes de travail <i>Technologies de l'information et de la communication</i> <i>Gestion et recherche documentaires</i>	8 crédits
Communication <i>Communication interculturelle et médiation linguistique</i> <i>Communication et culture B1 et B2</i> <i>Théories et stratégies de la communication</i> <i>Lexique et ressources langagières</i> <i>Langues de spécialité</i> <i>Initiation au droit et/ou à l'économie</i>	32 à 40 crédits
Séjour d'échange obligatoire	30 crédits
Enseignements à option en langues et technologies langagières	0 à 30 crédits
<i>Expression écrite B1 et/ou B2</i> <i>Thème A-B1 et/ou A-B2</i> <i>Outils d'aide au traducteur</i> <i>Traductique</i> <i>Initiation à l'interprétation</i>	
Module libre	0 à 30 crédits
<i>Séjour dans une autre université</i> <i>Cours à la FTI</i> <i>Cours dans une autre faculté de l'UNIGE</i>	

MAÎTRISES UNIVERSITAIRES / MASTERS EN TRADUCTION

DURÉE DES ÉTUDES

Avec une langue passive: 1 an et demi (3 semestres)
Avec 2 ou 3 langues passives: 2 ans (4 semestres)

LANGUES D'ENSEIGNEMENT

Français, anglais et autres langues officielles de la Faculté selon la combinaison choisie par l'étudiant-e

CONDITIONS D'IMMATRICULATION

unige.ch/conditions/MA

CONDITIONS D'ADMISSION

Bachelor en communication multilingue décerné par la Faculté, pour autant que la même combinaison linguistique soit gardée. Ouvert également à un bachelor ou titre jugé équivalent, dans la même branche d'études, pour autant que la même combinaison linguistique soit gardée. Complément d'études demandé selon le parcours antérieur

Les Masters en traduction sont ouverts aux titulaires d'autres grades universitaires s'ils réussissent au préalable un examen d'admission

unige.ch/fti/fr/enseignements/ma-traduction/inscription

MASTERS EN TRADUCTION

Avec une langue passive

3 semestres (max. 5 semestres), 90 crédits ECTS

Avec 2 ou 3 langues passives

4 semestres (max. 6 semestres), 120 crédits ECTS

Enseignements obligatoires du tronc commun	44, 60 ou 68 crédits (selon le nombre de langues passives)
---	--

Traduction argumentée et révision; traductologie; spécialités; technologies de la traduction; traduction spécialisée

Enseignements obligatoires hors tronc commun selon la spécialisation choisie	16 à 28 crédits
---	------------------------

Communication spécialisée multilingue (MATCOM); technologies de la traduction (MATT); traduction spécialisée (MATS); déontologie et pratique professionnelle, comprenant un séminaire et un stage (MATS)

Enseignements à option	0 à 12 crédits
-------------------------------	-----------------------

Cours à choisir à la FTI et/ou dans d'autres facultés de l'UNIGE ou d'une autre université en Suisse ou à l'étranger

Mémoire	24 crédits
----------------	-------------------

ZOOM SUR LES DÉBOUCHÉS

L'enseignement délivré à la FTI ouvre la porte à de nombreux débouchés aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé. A l'issue de leur formation, les étudiant-e-s de la filière traduction trouvent un emploi salarié ou s'établissent en tant que traducteurs et traductrices indépendant-e-s. Les champs d'activités sont très vastes et les choix de carrière multiples: organisation internationale, ONG, édition, agence de traduction, administration, centre de documentation, institut de recherche, banque, assurance, tribunal, médias, enseignement, etc.

Les trois Masters en traduction proposent une formation professionnelle au plus haut niveau. Ils forment des traducteurs et traductrices professionnel-le-s capables de traduire dans leur langue maternelle ou de culture des textes généraux et des documents spécialisés. Cet objectif général implique le développement de compétences (textuelles, thématiques, stratégiques, sociolinguistiques et technologiques) nécessaires à la mise en œuvre de stratégies de traduction adéquates à chaque situation de communication, selon les normes de qualité pratiquées dans la profession. Ils développent la capacité d'analyse et de recherche de l'information ainsi que la réflexion structurée sur le texte et l'acte traductif. Le choix d'un des trois Masters en traduction, qui se fait en cours d'études, permet une spécialisation en traduction spécialisée, en technologies de la traduction ou en communication spécialisée multilingue.

LE MASTER EN TRADUCTION SPÉCIALISÉE (MATS) propose un approfondissement en traduction juridique et économique et aborde la traduction d'autres textes spécialisés, notamment scientifiques et techniques ou littéraires, en fonction des langues et des choix des étudiant-e-s. Les domaines de spécialité du droit et de l'économie y occupent une place très importante. Ce cursus est offert sans mention, ou avec mention «traduction juridique et institutionnelle», «traduction économique et financière» ou «traductologie». Un séminaire sur la déontologie et la pratique professionnelle associé à un stage en milieu professionnel, obligatoire (sauf en mention «traductologie», qui vise la recherche ou l'enseignement universitaire), renforcent l'orientation pratique de ce master.

LE MASTER EN TRADUCTION ET TECHNOLOGIES (MATT) forme des traducteurs et traductrices polyvalent-e-s, expert-e-s en nouvelles technologies de la traduction et en ingénierie multilingue. Il s'articule autour de trois grands axes, grâce à une série de cours variés, orientés à la fois vers la pratique professionnelle et la recherche: les outils informatiques pour le traducteur ou la traductrice, la terminologie, ainsi que la localisation et la gestion de projets.

LE MASTER EN TRADUCTION ET COMMUNICATION SPÉCIALISÉE MULTILINGUE (MATCOM) permet aux futurs traducteurs et traductrices de développer leurs compétences analytiques, linguistiques, interculturelles et de travail en équipe pour mener à bien des projets de communication spécialisée en plusieurs langues. Il combine la formation en traduction avec l'application de ces compétences dans plusieurs contextes et domaines: la communication des entreprises (finance et marketing multilingue), la communication multimédia (web, localisation et traduction audiovisuelle) et la gestion du multilinguisme (politiques linguistiques et gestion de la diversité linguistique).

LA COMBINAISON LINGUISTIQUE. La langue maternelle ou de culture est la langue A. Les autres langues sont les «langues passives», appelées aussi «langues B». Parmi ces langues, on trouve l'allemand, l'anglais, l'arabe (uniquement en langue active), l'espagnol, le français, l'italien ou encore le russe (uniquement en langue passive). Le candidat ou la candidate choisit une combinaison linguistique à 1, 2 ou 3 langues passives pour le MATCOM et le MATS sans mention. Pour le MATS, mentions «traduction juridique et institutionnelle», «traduction économique et financière» et «traductologie» ainsi que le MATT, le nombre de langues passives est limité à 2.

MAÎTRISE UNIVERSITAIRE / MASTER EN INTERPRÉTATION DE CONFÉRENCE

DURÉE DES ÉTUDES
1 an et demi (3 semestres)

LANGUES D'ENSEIGNEMENT
Français, anglais et langues de la
combinaison choisie par l'étudiant-e

CONDITIONS D'IMMATRICULATION
unige.ch/conditions/MA

CONDITIONS D'ADMISSION
Bachelor en communication multilingue décerné par la FTI
ou par une haute école dans la même branche d'études, bachelor ou titre universitaire jugé équivalent dans une autre branche d'études. En outre, réussite d'un examen d'admission, et excellent niveau dans les langues de la combinaison choisie. Justifier – pour l'une des langues passives qui figurent dans la combinaison choisie – d'un séjour de 3 mois minimum dans un pays dont c'est la langue officielle.
Réussite d'un examen d'admission
unige.ch/fti/fr/enseignements/ma-interpretation/inscription

Le Master en interprétation de conférence a pour objectif de former les futur-e-s interprètes de conférence à l'interprétation simultanée et consécutive. La formation porte aussi sur la procédure parlementaire, la terminologie de conférence, les organisations internationales et la théorie de l'interprétation. La palette des langues offertes permet aux étudiant-e-s de choisir des combinaisons pertinentes au regard du monde du travail. La formation est offerte sous forme hybride: cours traditionnels et encadrement à distance sur le portail Internet du Département d'interprétation. L'utilisation des technologies de communication les plus récentes prépare idéalement les futur-e-s interprètes aux exigences actuelles de la profession.

Zoom sur les débouchés

L'enseignement délivré à la FTI ouvre la porte à de nombreux débouchés aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé. A l'issue de leur formation, les étudiant-e-s de la FTI trouvent un emploi salarié ou s'établissent en tant qu'interprètes indépendant-e-s, dans des champs d'activités très vastes. Ils sont appelés à travailler au sein d'organisations internationales, d'ONG, d'entreprises, de centres de formation, d'administrations publiques, de tribunaux, etc. Souvent, les interprètes sont amené-e-s à se déplacer lors de leurs missions. Les traducteurs et les traductrices peuvent être amené-e-s à adapter à d'autres cultures des jeux vidéo, des sites web, à sous-titrer des films ou à intervenir comme terminologues et expert-e-s en technologies de la traduction.



MASTER EN INTERPRÉTATION DE CONFÉRENCE

3 semestres (max. 5 semestres)
90 crédits ECTS

Enseignements thématiques	80 crédits
Organisations internationales, procédure parlementaire et terminologie	
Lectures en théorie de l'interprétation	
Interprétation consécutive générale	
Interprétation consécutive	
Entraînement supervisé pour l'interprétation consécutive	
Interprétation simultanée générale	
Interprétation simultanée technique	
Interprétation simultanée	
Entraînement supervisé pour l'interprétation simultanée	
Mémoire	10 crédits

Chaque candidat-e doit choisir une combinaison linguistique de 2, 3 ou 4 langues parmi l'allemand, l'arabe, l'espagnol, le français, l'italien, l'anglais, le portugais et le russe. La combinaison linguistique comprend une langue maternelle ou de culture, à laquelle s'ajoutent soit une autre langue active, ou deux/trois autres langues, dont l'une peut être active, les autres passives. Le choix de la combinaison dépend du niveau de compétence linguistique (active ou passive) du candidat ou de la candidate.

MAÎTRISE UNIVERSITAIRE / MASTER EN TRAITEMENT INFORMATIQUE MULTILINGUE

DURÉE DES ÉTUDES
1 an et demi (3 semestres)

LANGUES D'ENSEIGNEMENT
Français
Anglais

CONDITIONS D'IMMATRICULATION
unige.ch/conditions/MA

CONDITIONS D'ADMISSION
Bachelor en communication multilingue de la Faculté de traduction et d'interprétation, en communication multilingue ou traduction obtenu dans une autre haute école, en communication, en linguistique, en informatique, en lettres ou autre diplôme obtenu dans une haute école de type universitaire jugé équivalent en ayant validé au moins un cours en ingénierie linguistique, technologies de la traduction ou technologies de l'information et de la communication
Certificat C1 pour l'anglais
Certificat B2 pour le français
Admission sur dossier
unige.ch/fti/fr/enseignements/ma-tim/inscription-ma-tim



Le Master en traitement informatique multilingue (MATIM) s'adresse aux personnes passionnées à la fois par les langues et l'informatique. Il permet d'acquérir toutes les compétences techniques et linguistiques nécessaires pour traiter l'information multilingue, notamment créer des sites web en plusieurs langues, gérer des projets de rédaction, de traduction ou de localisation, utiliser les technologies de la traduction, gérer la terminologie et rechercher de l'information multilingue. Il accueille des étudiant-e-s de toutes langues maternelles. Les enseignements sont dispensés en français et en anglais.

La formation s'articule autour de quatre grands axes: la gestion de projets de traduction et assurance de la qualité (élaborer, réaliser et évaluer des projets multilingues); la technique de l'information et de la communication (chercher et traiter de l'information multilingue); la localisation et webmestrie (créer des contenus multilingues sur le web) et les technologies de la traduction (mettre en place et évaluer les technologies de la traduction et de gestion de la terminologie).

Les cours, très diversifiés, sont à la fois théoriques et pratiques, avec un ancrage fort dans le monde du travail, notamment grâce au stage facultatif en entreprise. Le mémoire constitue une première initiation à la recherche et il peut être défini dans le cadre du stage.

MASTER EN TRAITEMENT INFORMATIQUE MULTILINGUE

3 semestres (max. 5 semestres)
90 crédits ECTS

Enseignements obligatoires

28 crédits

Gestion de projets et assurance de la qualité; technologies web et multimédia; technologies de l'information et de la communication; XML et documents multilingues; ingénierie linguistique; localisation; méthodologie de recherche

Enseignements à choix

20 crédits

Traduction assistée par ordinateur; traduction automatique 1 – systèmes et architecture; traduction automatique 2 – pré-édition, post-édition et évaluation; corpus pour la traduction; terminologie; terminotique

Enseignements à option

20 crédits

Traduction audiovisuelle; communication écrite spécialisée A; communication écrite spécialisée B (anglais); stage relevant du TIM; autre enseignement en communication, linguistique computationnelle ou informatique de l'UNIGE

Mémoire

22 crédits

ZOOM SUR LES DÉBOUCHÉS

Très formateur, le master est tourné vers des métiers d'avenir diversifiés, dans des secteurs porteurs: technologies de la traduction, internet, localisation, communication, gestion des connaissances spécialisées (knowledge management), etc.

CERTIFICAT COMPLÉMENTAIRE



CERTIFICAT COMPLÉMENTAIRE EN TRADUCTION

La Faculté de traduction et d'interprétation offre un Certificat complémentaire en traduction (CCT) destiné aux détenteurs d'un Master en traduction souhaitant ajouter une autre langue passive. Cette formation couvre des champs d'études comme la traduction argumentée et la traduction spécialisée.

Ce cursus se déroule sur 2 à 4 semestres. Le diplôme équivaut à 30 crédits. Les enseignements se déroulent dans la langue A de l'étudiant-e, ainsi qu'en français et en anglais.

unige.ch/fti/fr/enseignements/certificats-complementaires

Onze étudiant-e-s pour une traduction

La version française d'un ouvrage de vulgarisation scientifique écrit par un physicien du CERN voit le jour grâce au travail assidu de 11 étudiant-e-s de la Faculté de traduction et d'interprétation.

C'est une belle aventure vécue par un groupe d'étudiant-e-s de la FTI. Pour pallier un manque de financement, ceux-ci ont en effet mené à bien la traduction d'un ouvrage de vulgarisation scientifique, rédigé en anglais par un physicien du CERN, sur la découverte du boson de Higgs et ses implications pour la compréhension de l'Univers. Cet exercice périlleux a requis toute la motivation et la solidarité des étudiant-e-s qui ont dû se familiariser avec la matière, parfois ardue, de la physique des particules et s'approprier les spécificités de la vulgarisation scientifique.

MAÎTRISE UNIVERSITAIRE D'ÉTUDES AVANCÉES (MAS)



La Maîtrise universitaire d'études avancées pour formateurs d'interprètes est une formation de haut niveau, unique en son genre, qui permet d'acquérir des connaissances solides sur le processus d'interprétation et la pédagogie y afférente. Elle s'adresse à des interprètes professionnels expérimentés qui travaillent en consécutive et/ou en simultanée dans le monde des conférences internationales ou pour les services publics, et qui sont désireux de transmettre leurs compétences aux générations futures.

Le programme, d'une durée de deux ans minimum, comprend deux CAS (certificats d'études avancées) et un DAS (diplôme d'études avancées) et prévoit des modules d'études thématiques enseignés à distance ainsi qu'un travail de fin d'études et un examen pratique à Genève qui sanctionnent le titre de MAS. Sa structure modulaire répond aux différents besoins de formation et le calendrier tient compte des contraintes privées et professionnelles des étudiant-e-s. L'enseignement à distance est assuré dans un environnement virtuel moderne qui permet la mise en commun des compétences et un apprentissage constructif et efficace. Les étudiant-e-s sont suivi-e-s par des enseignant-e-s expérimenté-e-s, tous et toutes interprètes professionnel-le-s, et bénéficient d'une formation dispensée par une institution reconnue qui forme des formateurs et des formatrices d'interprètes depuis plus de 20 ans.

Le diplôme équivaut à 60 crédits. Les conditions d'admission, le coût de la formation, le programme complet ainsi que le règlement d'études figurent sur le site de la Faculté à l'adresse suivante:

unige.ch/fti/fr/enseignements/formation-continue/formations-diplomantes

DOCTORAT



La Faculté de traduction et d'interprétation offre également la possibilité d'effectuer un doctorat, avec 4 mentions au choix:

- Traductologie
- Traitement informatique multilingue
- Interprétation de conférence
- Gestion de la communication multilingue

Les doctorant-e-s de la Faculté se forment à l'École doctorale virtuelle. Cette plateforme virtuelle développée en 2014 propose un programme complet de formation doctorale comprenant quatre modules: fondamentaux de la recherche et gestion de projet, analyse des données, module disciplinaire et communication scientifique.

La FTI est membre des réseaux internationaux suivants: UN MoU-Network (ONU), IAMLADP's Universities Contact Group, EULITA, CIUTI, EMCI et FIT.

unige.ch/fti/fr/enseignements/doctorat

La Faculté de traduction et d'interprétation en 2018, ce sont 539 étudiant-e-s, dont :

Bachelor: 219

Master: 283

Doctorat: 31

MOBILITÉ

La Faculté a signé des accords de coopération et de mobilité avec 70 universités dans plus de 20 pays du monde. Pour toutes les destinations, l'étudiant-e doit s'assurer que les examens passés dans l'université d'accueil sont reconnus comme équivalents par la Faculté de traduction et d'interprétation.

Les conditions de départ sont les suivantes:

PENDANT LE BACHELOR

Séjour obligatoire d'un semestre dans une université suisse ou étrangère correspondant à l'aire linguistique de la langue B1 ou B2 de l'étudiant-e dès l'obtention de 60 crédits. L'étudiant-e peut également partir un second semestre dans le cadre du module libre. Des conseils peuvent être obtenus auprès des conseillères et conseillers aux études et des responsables des langues passives.

PENDANT LE MASTER EN TRADUCTION

Séjour optionnel dans une autre université dès l'obtention de 60 crédits.

EXEMPLES DE DESTINATION

En Suisse:

Neuchâtel, Zurich, Lugano

En Europe:

Barcelone (Espagne), Bruxelles (Belgique), Berlin (Allemagne), Dublin (Irlande), Istanbul (Turquie), Kristiansand (Norvège), Londres (Angleterre), Moscou (Russie), Rome (Italie), Paris (France), Poznan (Pologne), Vienne (Autriche)

Dans le monde:

Al-Ain (Émirats arabes unis), Toronto (Canada), Kent (Etats-Unis), La Rioja (Argentine), Beijing (Chine), Sydney (Australie)

unige.ch/exchange

unige.ch/fti/mobilite

INTERNATIONAL

La FTI est membre des réseaux les plus reconnus dans ses disciplines: réseau MoU de l'ONU, IAMLADP's Universities Contact Group (UCG), EMT et EMCI, CIUTI, FIT et EULITA.

Inscription

Délai d'inscription aux examens d'admission auprès de la FTI

31 janvier 2020

unige.ch/fti/fr/futurs-etudiants/inscription

Délai d'inscription auprès de l'Université

30 avril 2020*

unige.ch/admissions

* 28 février 2020 pour les candidat-e-s soumis-es, d'après leur nationalité, à un visa selon les prescriptions de la Confédération.

BIBLIOTHÈQUE

unige.ch/biblio/unimail

ASSOCIATION D'ÉTUDIANT-E-S

asso-etud.unige.ch/aeti

CONTACTS

FACULTÉ DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION

Uni Mail, 40 bd du Pont-d'Arve, 1211 Genève 4

SECRÉTARIAT DES ÉTUDIANT-E-S

M^{me} Marie-Laure Cudet

T. +41 (0)22 379 87 08

Marie-Laure.Cudet@unige.ch

CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS AUX ÉTUDES

Bachelor, mobilité, doctorat

M. Olivier Demissy-Cazeilles

T. +41 (0)22 379 95 66

Olivier.Demissy@unige.ch

Masters

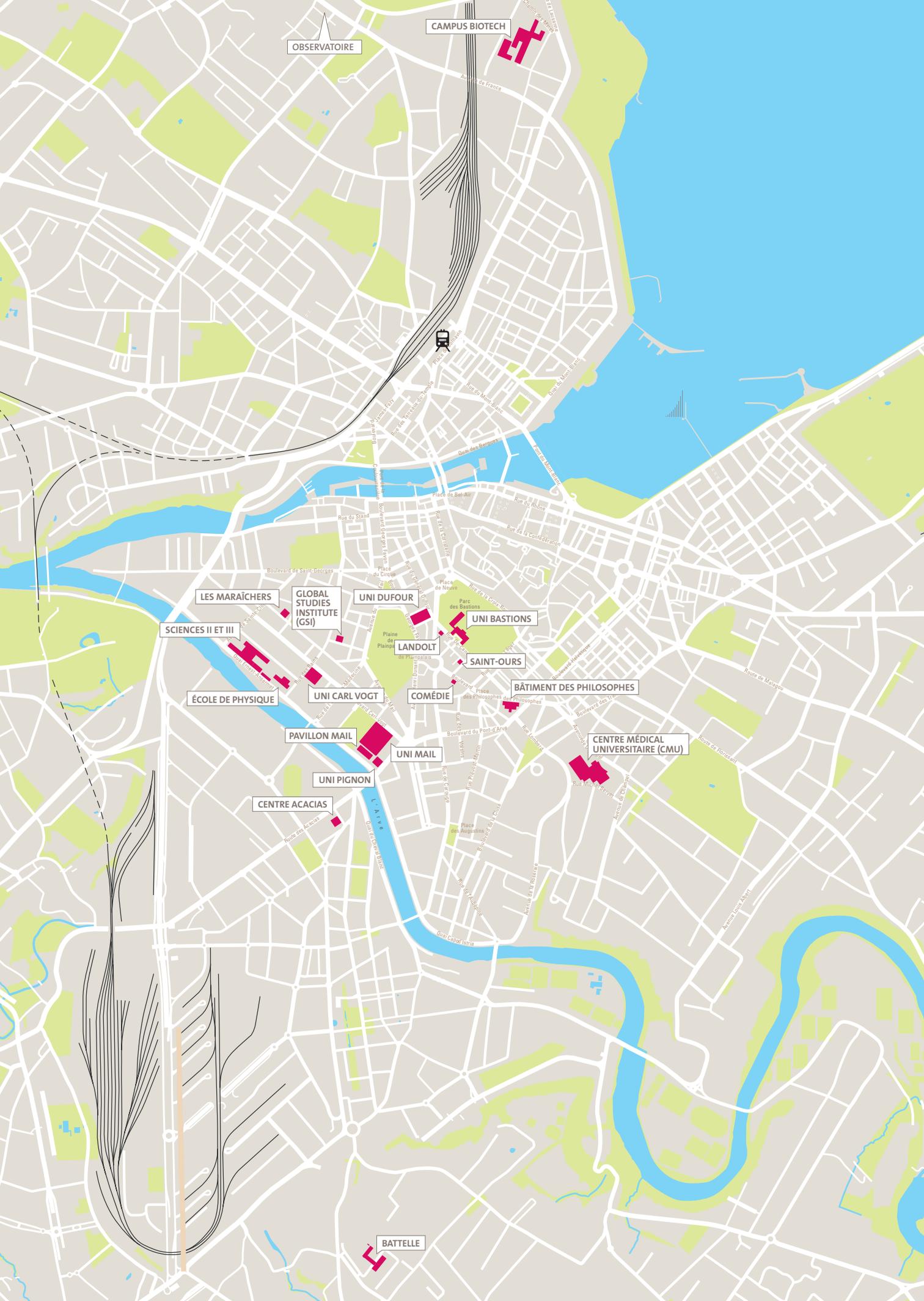
M^{me} Nicole Stoll

T. +41 (0)22 379 87 07

Nicole.Stoll@unige.ch

SITE INTERNET

unige.ch/fti



OBSERVATOIRE

CAMPUS BIOTECH

SCIENCES II ET III

LES MARAÎCHERS

GLOBAL STUDIES INSTITUTE (GSI)

UNI DUFOUR

UNI BASTIONS

LANDOLT

SAINT-OURS

ÉCOLE DE PHYSIQUE

UNI CARL VOGT

COMÉDIE

BÂTIMENT DES PHILOSOPHES

PAVILLON MAIL

UNI MAIL

CENTRE MÉDICAL UNIVERSITAIRE (CMU)

UNI PIGNON

CENTRE ACACIAS

BATTELLE

FACULTÉ DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION

Uni Mail

40 bd du Pont-d'Arve

Uni Dufour

24 rue du Général-Dufour

Uni Bastions

5 rue De-Candolle

Saint-Ours

5 rue de Saint-Ours

Comédie

10-12 bd des Philosophes

Landolt

2 rue De-Candolle

Bâtiment des Philosophes

22 bd des Philosophes

Uni Pignon

42 bd du Pont-d'Arve

Pavillon Mail

40A bd du Pont-d'Arve

Uni Carl Vogt

66 bd Carl-Vogt

Sciences II et III

30 quai Ernest-Ansermet

École de physique

24 quai Ernest-Ansermet

Les Maraîchers

13 rue des Maraîchers

Centre Acacias

2-4 rue du Lièvre

Observatoire

51 chemin des Maillettes, Versoix

Centre médical universitaire (CMU)

1 rue Michel-Servet

Global Studies Institute (GSI)

10 rue des Vieux-Grenadiers

Battelle

7 route de Drize, Carouge

Campus Biotech

9 chemin des Mines

Cette brochure existe également pour:

-  • les sciences
-  • la médecine
-  • les lettres
-  • les sciences de la société
-  • l'économie et le management
-  • le droit
-  • la théologie
-  • la psychologie et les sciences de l'éducation
-  • le Global Studies Institute
-  • l'informatique

A commander en ligne: unige.ch/publicationsfilieres